



A320 Edelweiss Air

04272-0389

© 2011 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN GERMANY



A320 Edelweiss Air

Die aus vier Varianten bestehende A320-Familie (A318, A319, A320 & A321) leistet den wichtigsten Beitrag für den Erfolg von Airbus als Flugzeughersteller, wobei die A320 mit 150 Sitzplätzen das meistgekaufteste Flugzeug dieser Familie ist. Das A320-Programm wurde im März 1982 initiiert und der Erstflug fand am 22. Februar 1987 statt. Erstmals ausgeliefert im Jahre 1988, leistete die A320 Pionierarbeit für den Einsatz von digitalen Fly-by-Wire-Flugkontrollsystemen in Verkehrsflugzeugen. Es werden zwei Triebwerke angeboten, das CFM56 und das IAE V2500. Mit mehr als 3.000 hergestellten Flugzeugen der A320-Familie ist diese die zweitbest verkaufte Düsenflugzeug-Familie aller Zeiten, direkt nach der größten Konkurrenz, Boeings 737-Familie. Edelweiss Air bringt als die führende Schweizer Ferienfluggesellschaft Passagiere an die populärsten Feriengestänge in der ganzen Welt. Dabei legt Edelweiss Air viel Wert auf die hohe Qualität ihrer Dienstleistungen - und wurde dafür auch schon mehrfach ausgezeichnet. Von tropischen Stränden bis zu orientalischen Wüstenstädten, vom aufregenden Safari Abenteuer bis zum entspannenden Wellness-Paradies fliegt Sie Edelweiss Air in Ihre wohlverdienten Ferien. Edelweiss Air operiert 3 Kurz- und Mittelstreckenflugzeuge des Typs A320 und 2 Langstreckenflugzeuge des Typs A330 (A330-200, A330-300).

A320 Edelweiss Air

The four versions A320 family (A318, A319, A320 & A321) is the most important contributor to Airbus success as an airliner manufacturer, with the 150 seat A320 being the best selling member of this family. The A320 program was launched in March 1982, and the first flight occurred on February 22 1987. First delivered in 1988, the A320 pioneered the use of digital fly-by-wire flight control systems in a commercial aircraft. Two engines are offered, the CFM56 and IAE V2500. With more than 3,000 aircraft of the A320 family built, it is the second best-selling jet airliner family of all time after the family's primary competition, the Boeing 737.

Edelweiss Air is the leading Swiss Holiday Airline and carries its passengers to the most popular holiday resorts in the world. Edelweiss Air puts great emphasis on the high quality of its service for which it has won many awards. Edelweiss Air will fly you to your well earned holiday, from tropical beaches to oriental desert cities, from exciting Safari Adventures to relaxing Wellness Resorts.

Edelweiss Air operate three A320 short to medium range airliners and two A330 (A330-200 and A330-300) long range airliners.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.
Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Mall on Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omaisutta. Laittomaan kopiointiin tullaan puuttamaan oikeudellisin toimin.
Formen er produsert og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse vil bli gjenstand for rettslig forfølgelse.
Produkcja i prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.
Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemece takip edilecektir.
A forma előállította és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságlag üldözik., üldözik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.
Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.
Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.
Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.
Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.
Μοδελή παρασκευασμένη και περιλαμβανόμενη στην ιδιοκτησία της Revell GmbH & Co. KG. Οι παράνομες μιμήσεις θα καταδιώκονται δικαστικώς.
Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobenáním se bude postupovat soudní cestou.
Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlačene kopije bodo pravno kažnjene.

[illegible]

NL: OPGELT: Voor de enige eerst gedachte is handhaving te zien. Ik ontken het (geannuleerd 1). Lai op de mondagepogende. Beoogd geprekeerd. Was en vijf voor het afbreken van de onderdelen (2); elektrisch, pakkend en wassingsplan voor het bij elkaar houden van de galingde onderdelen (3). Pluist onderdelen met een zacht dwarsmidsel omgeven en voorziet hielen, doogt, doet het vief en de deels heel hechten. Omkeer voor het lijnen of de onderdelen poseren, lijn dan opbrengen. Omron en vief van de lijnklanken te wijfelen. Kleine onderdelen veran voor- dat ze van het man worden verwijfeld (4) (5). Verf goed lian rrogen, dan pas verderegen met de monding. Het deest zandvlekkig, vriesliet en a. 20 zak, in warm water drogen. De deest op de omgelegen plots van het papier sluiten en met Moquette aantrekken.

[illegible]

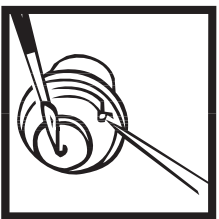
1. ATTENZIONE. I Primali assomigliano leghere ottenibilmente le stazioni di montaggio. Ogni pezzo a numero (1), bene presente la successione delle parti di assemblaggio. Altrimenti necessari: collare e lino per la chiusura dei pezzi (2), nostro disegno e molecole da presento per l'averne l'idea; pezzi singoli dopo nostri modelli (3). Lavori portatori in plastica con un designatore dedicato a testare l'uscita all'aria, per un miglior addezione dello strato di colla e della legatura desiderabile. Prima di iniziare, verificare che i pezzi si abbiano bene tra di loro, applicare le staccate posizionali. Leggere come a ridere della superficie dai modelli. Disegnare i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5) per il collare e la vite prima di proseguire con l'assemblaggio. Ringraziate singolarmente ogni figura ed immergete in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare la colla in modo uniforme nella posizione segnata e imporre con la carta assestata.

Dr. SENEKÆ: Inden sin smærtsætning begynder, såld byggeveiledningen læses godt igennem. Hver del er nummeret (1), i tabelløgen af monograsme eller sø overholdes; Hverveidig ævelig, kom og til digdragning af delene (2), guldminid, tude og klækkemer til det melle af klatende (3), og endelig samme. Postidene røres i en kold sæbelid og tilføres sin mængde af overgangsallene betet kom nærlø, inden påtræks-ang- (4), holdes on delene poster, inden påtræs sporsmøgelig. Kom og hver frugt til tabelløklidene. De sm delene mids: inden de frugts in kompen (4), (5), lad frugten være godt inden sammensætningens frætsels. Overgangsallidens midlere skærs af indvæls og typpes af, 20 sek., i endt vand, tydelig midlet fra appetit og tykde af det med trængt.

NE OBS! Les nøyte gjeldende matingsinstruksjoner for sammenbyggingen. Hvor del er matingsinstruksjonen. Noeviding verktoy, kniv og fil for fjerning av groder på delene (2), grombånd, rope og knestylper for å holde sammen de innleaste anordningene (3). Rengjør bløtdelene i midt styvetynn og i den uttrente, slik at tungen og blødelene stier berøre. For påligningen på delene kontrolleres om delene passer. To på litt lin, fjern kom og tungen på bløtdelene. Mål de små delene for de fjernere fra sammen (4) (5). La tungen tørke godt for sammenhengningen fortsetter. Skær av fjern og fjern for å se og lag den i varmt vann i ca. 20 sekunder. La tungen tørke på pinner på de merket steden og trykk på med tåkkopp. La tungen tørke på pinner på de merket steden og trykk på med tåkkopp.

[illegible]

KOVIO PAPERIIN MUOKKUSTI SÄILYVÄ PÄÄTÖS



RUS. Собираете. Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Сопоставьте последовательность монтажа. Прочитайте рабочее instruction, пока и напишите для записки детали (2). Решения для легкого монтажа и заделки для шуток были для прикладных системных системных системных деталей (3). Детали из пластика легкого и в раскрое, как для моего средства и вышеступ на воздухе для того, чтобы краска и переносные краски лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходят ли детали, чтобы нанести эпоксидно. Хорош и краску нанести с поверхности склеивания. Небольшие детали покрывать перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Клейку необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переносную картинку отделить и примерно на 20 секунд опустить в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной салфеткой.

[illegible][illegible]

SK: POZOR: Pred začatim savy si pozorne preštudujte súvratný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Druhé na poriadok montážnych krokov. Potrebne náradie: NO2 aliphrak na oddelenie dielov Zhrančeka a tiei začistenie (2). gumové do visoru, lepacia páska šípce na prílohu, pre prítlačenie jednotlivých lepených dielov (3). Diely zhrančeka oddelíme Všetšom číslom stlačou pomocou postupu (sponu) aliphrak uschit na vlnitú za účelom lepšie odnamstí lepenia, horez aliphrak. Pred leprením skontrovať, či diely ležiaci. Lepidlo namastí sponou. Citom aliphrak na lepených miestach opatrne odstrániť. Maie diely namastí tiei prieri odoborení Zhrančeka (4) (5). Viaz náčrtu dielov daz zaslúžiť, až potom pokračovať vZhrančekom. Každú nálepku stlačí jednotlivo aliphrak do farby niej voľy približna na 20 sekund. Nálepka na príslušnom mieste presnúť zhrančekom papiera aliphrak na mielkni kZhrančekomu osypámpapierom.

[illegible]

хэргийнх.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sírvase tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.

Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonsovissa.

Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstapene som følger.

Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.

Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki semboller lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen

Soak and apply decals

Mouiller et appliquer les décalcomanies

Transfer in water even laten weken en aanbrengen

Remojar y aplicar las calcomanías

Pôr de molho em água e aplicar o decalque

Immergere in acqua ed applicare decalcomanie

Blöt och fäst dekaler

Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen

Fukt motivet i varmt vann och fäst det över på modellen

Dypp bildet i vann og sett det på

Переводную картинку намочить и наклеить

Zmęczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić

βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη

Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun

Obtisk namočiti ve vodě a umístit

a matricát vízben beáztatni és felhelyezni

Preslikac potopiti v vodo in zatem nanašati



*

Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen

Recommended for affixing the decals

Recommandé pour l'application des décalcomanies

Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers

Recomendado para fijar las calcas

Posição recomendada para aplicar os decalques

Raccomandato per applicare le decalcomanie

Rekommenderas för montering av dekaler

Anbefales til påsætning og placering af decals

Рекомендуется использовать для фиксации переводных

картинок на поверхности модели

Zalecane do nanoszenia kalkomanii

Συνιστάται για την επικόλληση των ετικετών

Dekallerin yapıştırmasında kullanılması tavsiye edilir

Připravte na zlepení přiložené nálepek

Matrica lagytis

Priporočajo za pritrjevanje nalepek

Oporočanje na zlepenje priloženih nalepek

RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILURILOR

Подсказка по фиксации на картинку вырку поверхности на модели



Kleben

Glue

Coller

Lijmen

Engomar

Color

Incollare

Limmas

Limmaa

Limes

Lim

Клеить

Przykleić

κόλλημα

Yapıştırma

Lepeni

ragasztani

Lepiti

Nicht kleben

Don't glue

Ne pas coller

Niet lijmen

Non engomar

Não colar

Non incollare

Limmas ej

Alä limmaa

Skal ikke limes

Ikke lim

Не клеить

Nie przyklejać

μη κολλάτε

Yapıştırmayın

Nem szabad ragasztani

Ne lepiť

Wahlweise

Optional

Facultatif

Naar keuze

No engomar

Alternado

Facoltativo

Valfritt

Valitoehtoisesti

Valfritt

Valfritt

Ha valbor

Do wyboru

εναλλακτικά

Segmeli

Voliteline

tetszés szerint

način izbire

Klebeband

Adhesive tape

Dévidoir de ruban adhésif

Plakband

Cinta adhesiva

Fita adesiva

Nastro adesivo

Tejp

Teippi

Tape

Клейкая лента

Tasma klejaca

διαφανή ελαστική ταινία

Yapıştırma bandı

Lepici páska

ragasztószalag

Traka za lepilom

Klarsichtteile

Clear parts

Pièces transparentes

Transparente onderdelen

Limpiair las piezas

Peça transparente

Parte transparente

Genomsiktliga detaljer

Läpinäkyvät osat

Glassklare deler

Gjennomsiktige deler

Κεφαλή λεπτά

Elementy przezroczyste

διαφανή εξαρτήματα

Şeffaf parçalar

Průzračné díly

átátszó alkatrészek

Deli ki se jasno vidi



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen

Repeat same procedure on opposite side

Opérer de la même façon sur l'autre face

Dzefdlé handling herhalen aan de tegenoverliggende kant

Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto

Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto

Stessa procedura sul lato opposto

Upprepa proceduren på motsatta sidan

Toista sama toimenpide kuten vieriseillä sivulla

Det samme arbejde gentages på den modsatliggende side

Gjenta prosedyren på siden tvers overfor

Повторять такую же операцию на противоположной стороне

Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwniej

επανάλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά

Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın

Stejný postup zopakovat na protilehlé straně

ugyvanaz a folyamatot a szemben található oldalon megismételni

Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile

Illustration of assembled parts

Figure représentant les pièces assemblées

Afbeelding van samengevoegde onderdelen

Ilustración piezas ensambladas

Figura representando peças encaixadas

Ilustrazione delle parti assemblate

Bilden visar delarna hopsatta

Kuva yhteenliitetystä osista

Illustrasjon viser de sammensatte delene

Illustrasjon, sammensatte deler

Изображение смонтированных деталей

Rysunek złożonych części

Βεβαιώνεται η σωστή σύνδεση των εξαρτημάτων

Birleştirilen parçaların şekli

Zobrazení sestavených dílů

összeállított alkatrészek ábrája

Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen

Detach with knife

Détacher au couteau

Met een mes afsnijden

Separarlo con un cuchillo

Separar utilizando uma faca

Stackare col pottello

Skär loss med kniv

Irrota veitsellä

Adskilles med en kniv

Skär av med en kniv

Отделять ножом

Odciać nożem

διαχωρίστε με ένα μαχαίρι

Bir bıçak ile kesin

Oddělíť pomocí nože

kés segítségével leválasztani

Oddelíť z nožem



Bauteile trocken lassen

Allow the parts to dry

Laisser sécher les pièces

Onderdelen laten drogen

Dejar secar las piezas

Deixar secar os componentes

Far asciugarsi i componenti

Anna osien kuivua

La delene tørke

Lad komponenterne tørre

Låt byggdelarna torra

Дать деталям высохнуть

Części pozostawić do wyschnięcia

Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν

Yapı parçalarını kurumaya bırakınız

Alkatrészeket hagyja száradni

Jednotlivé díly nechte zaschnout

Pustite da sestavni deli posušijo



Anzahl der Arbeitsgänge

Number of working steps

Nombre d'étapes de travail

Het aantal bouwstappen

Número de operaciones de trabajo

Número de etapas de trabalho

Número di passaggi

Antal arbetsmoment

Työvaiheiden lukumäärä

Antall arbeidstrinn

Antall arbeidstrinn

Количество операций

Liczba operacji

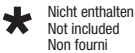
αριθμός των εργασιών

Is sahalarmnin sayısı

Počet pracovních operací

a munkafolyamatok száma

Števila koraka montaže



Nicht enthalten
Not included
Non fourni

Behoort niet tot de levering
No incluido
Non compresi

Não incluído
Ikke medsendt
Ingår ej

Ikke inkluderet
Eivät sisälly
Δεν συμπεριλαμβάνεται

He содержит
Nem tartalmazza
Nie zawiera

Ni vsebovano
İçerisinde bulunmamaktadır
Neni obsaženo

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstest klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonyj karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέξτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

TR: Ekteki güvenliğin talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Ben

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben
Required colours

Peintures nécessaires
Benodigde kleuren

Pinturas necesarias
Tintas necessárias

Colori necessari
Använda färger

Tarvittavat värit
Du trenger følgende farger

Nødvendige farver
Необходимые краски

Potrzebne kolory
Απαιτούμενα χρώματα

Gerekti renkler
Potřebné barvy

Szükséges színek.
Potrebne barve

A

weiß, glänzend 4
white, gloss
blanc, brillant
wit, glansend
blanco, brillante
branco, brillante
branco, lucente
vit, blank
valkoinen, kiiltävä
hvid, skinnende
hvit, blank
белый, блестящий
biały, błyszczący
λευκό, γυαλιστερό
beyaz, parlak
bílá, lesklá
fehér, fényes
bela, bleskajoča

B

anthrazit, matt 9
anthracite grey, matt
anthracite, mat
antracite, mate
antracite, fosco
antracite, opaco
antracit, matt
antrasliitti, himmeä
koksgrå, mat
antrasitt, matt
антрацит, матовый
antracyt, matowy
ανθρακί, ματ
antrasit, mat
antracit, matná
antracit, matná
tamno siva, mat

C

aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metallic
aluminio, metalizado
aluminio, metálico
aluminio, metallico
aluminium, metallic
alumiini, metallikiilto
aluminium, metallak
aluminium, metallic
алюминиевый, металл
aluminium, metaliczny
αλουμινίου, μεταλλικό
alüminyum, metalik
hiniková, metaliza
aluminium, metall
aluminium, metalik

60 %

D

grau, seidenmatt 374
grey, silky-matt
gris, satiné mat
grijs, zijdemat
gris, mate seda
cinzento, fosco sedoso
grigio, opaco seta
grå, sidenmatt
harmaa, silkinihmeä
grå, silkenatt
grå, silkenatt
серый, шелковисто-матовый
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό ματ
gri, ipek mat
šedá, hedvábně matná
szürke, selyemmatt
siva, svila mat

40 %

mausgrau, matt 47
mouse grey, matt
gris souris, mat
muisgrijs, mat
gris ratón, mate
cinzento pardo, fosco
grigio topo, opaco
musgrå, matt
hiirenharmaa, himmeä
musegrå, mat
musegrå, matt
мышинно-серый, матовый
myszaty, matowy
γκρι ποντικίου, ματ
fare grisí, mat
myši šedá, matná
egérszürke, matt
mišje siva, mat

E

eisen, metallic 91
steel, metallic
coloris fer, métallique
ijzerkleurig, metallic
ferroso, metalizado
ferro, metálico
ferro, metallico
järnfärg, metallic
teräksenvärinen, metallikiilto
jern, metallak
jern, metallic
стальной, металл
želazo, metaliczny
σιδηρού, μεταλλικό
demir, metalik
železná, metaliza
vas, metáll
železná, metalik

60 %

G

hellgrau, seidenmatt 371
light grey, silky-matt
gris clair, satiné mat
lichtgrijs, zijdemat
gris claro, mate seda
cinzento claro, fosco sedoso
grigio chiaro, opaco seta
ljusgrå, sidenmatt
vaaleanharmaa, silkinihmeä
lysegrå, silkenatt
lysegrå, silkenatt
светло-серый, шелковисто-матовый
jasnoszary, jedwabisto-matowy
ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ
açik gri, ipek mat
světlešedá, hedvábně matná
világosszürke, selyemmatt
svetlo siva, svila mat

40 %

Himmelblau, matt 59
Sky blue, matt
Bleu ciel, mat
Hemelsblauw, mat
Azul-celeste, mate
Azul-celeste, mate
Blu celeste, opaco
Himmelsblå, matt
Taivaansininen, matta
Himmelblå, mat
Himmelblå, mat
Небесно-голубой, матовый
Błękitny, matowy
Γαλάζιο, ματ
Gök mavisi, mat
Égyszínkék, matt
Azurová, matná
Nebesnomodra, brez leska

H

feuerrot, glänzend 31
fiery red, gloss
rouge feu, brillant
rood helder, glansend
rojo fuego, brillante
vermelho vivo, brilhante
rosso fuoco, lucente
eldród, blank
tulipunainen, kiiltävä
ildrod, skinnende
ildrod, blank
огненно-красный, блестящий
czerwony ognisty, błyszczący
κόκκινο φωτιάς, γυαλιστερό
ateş kırmızısı, parlak
ohnivě červená, lesklá
tűzpiros, fényes
ogenj rdeča, bleskajoča

I

smaragdgrün, glänzend 61
emerald green, gloss
vert émeraude, brillant
smaragdgrøen, glansend
verde esmeralda, brillante
verde esmeralda, lucente
smaragdgrön, blank
smaragdgrön, skinnende
smaragdgrön, blank
зеленый смарагл, блестящий
szmaragdowy, błyszczący
πράσινο σμαραγδιού, γυαλιστερό
zürmüt yeşili, parlak
smaragdové zelená
smaragdgrön, fényes
smaragdno zelena, bleskajoča

60 %

J

eisen, metallic 91
steel, metallic
coloris fer, métallique
ijzerkleurig, metallic
ferroso, metalizado
ferro, metálico
ferro, metallico
järnfärg, metallic
teräksenvärinen, metallikiilto
jern, metallak
jern, metallic
стальной, металл
želazo, metaliczny
σιδηρού, μεταλλικό
demir, metalik
železná, metaliza
vas, metáll
železná, metalik

40 %

aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metallic
aluminio, metalizado
aluminio, metálico
aluminio, metallico
aluminium, metallic
alumiini, metallikiilto
aluminium, metallak
aluminium, metallic
алюминиевый, металл
aluminium, metaliczny
αλουμινίου, μεταλλικό
alüminyum, metalik
hiniková, metaliza
aluminium, metall
aluminium, metalik

40 %

L

mausgrau, matt 47
mouse grey, matt
gris souris, mat
muisgrijs, mat
gris ratón, mate
cinzento pardo, fosco
grigio topo, opaco
musgrå, matt
hiirenharmaa, himmeä
musegrå, mat
musegrå, matt
мышинно-серый, матовый
myszaty, matowy
γκρι ποντικίου, ματ
fare grisí, mat
myši šedá, matná
egérszürke, matt
mišje siva, mat

60 %

aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metallic
aluminio, metalizado
aluminio, metálico
aluminio, metallico
aluminium, metallic
alumiini, metallikiilto
aluminium, metallak
aluminium, metallic
алюминиевый, металл
aluminium, metaliczny
αλουμινίου, μεταλλικό
alüminyum, metalik
hiniková, metaliza
aluminium, metall
aluminium, metalik

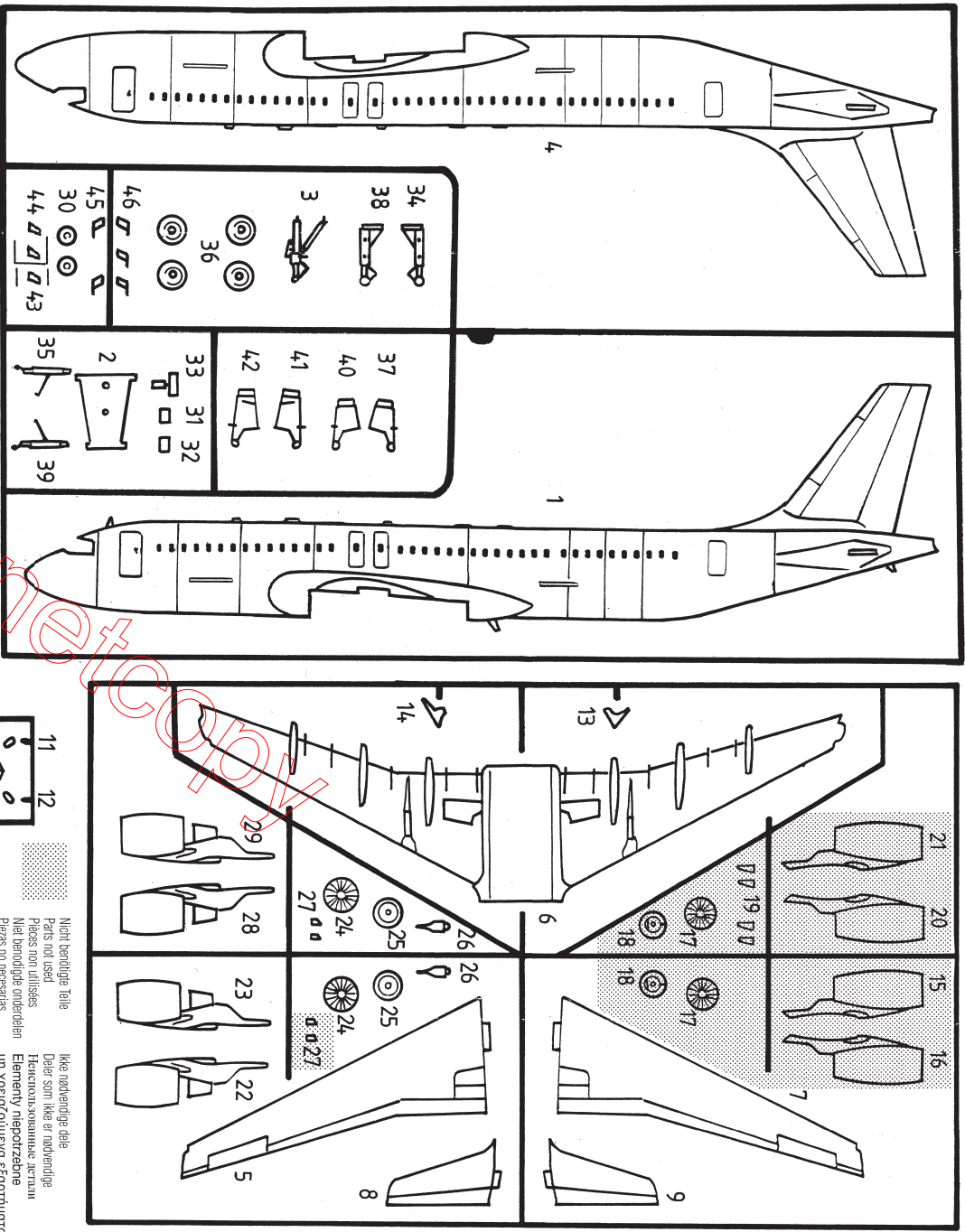


zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschweren
Add weight for improved stability
Pour une mise en place correcte allourdir
Voor evenwicht gewicht aanbrengen
Colocar un peso para obtener un mejor equilibrado
Utilizar um peso para melhor balanceamento
Per un migliore bilanciamento metterci su un peso
belasta med en vikt för bättre balansering
paremman tasapainon saavuttamiseksi kuormita painolla
Til bedre afbalansering vedhænges en vægt
For bedre afbalansering - belast med en vægt
для лучшего отбалансирования положить груз
dla lepszego wyrównoważenia obciążć ciężarkiem
για την καλύτερη αντιστάθμιση τοποθετείστε ένα βάρος
Daha iyi dengelemek için bir ağırlık koyun
Za účelem lepšího vyvážení zatížit závažím
a jobb kiegyenlítés érdekében egy nehezékkal ellátni
Zaradi boljše ravnoteže postaviti kontratežo z tegom

Nicht enthalten
Not included
Non fourni
Behoort niet tot de levering
No included
Non compresi
Não incluído
Ikke medsendt
Ingår ej
Ikke inkludert
Eivät sisälly
Δεν συμπεριλαμβάνεται
He содержит
Nem tartalmazza
Nie zawiera
Ni vsebovano
İçerisinde bulunmamaktadır
Neni obsaženo



Entfernen
Remove
Détacher
Verwijderen
Sacar
Retirar
Eliminare
Tag loss
Poista
Fjernes
Fjern
Удалить
Usunąć
απομακρύνετε
Temizleyin
Odstranit
eltávolítani
Ostraniti

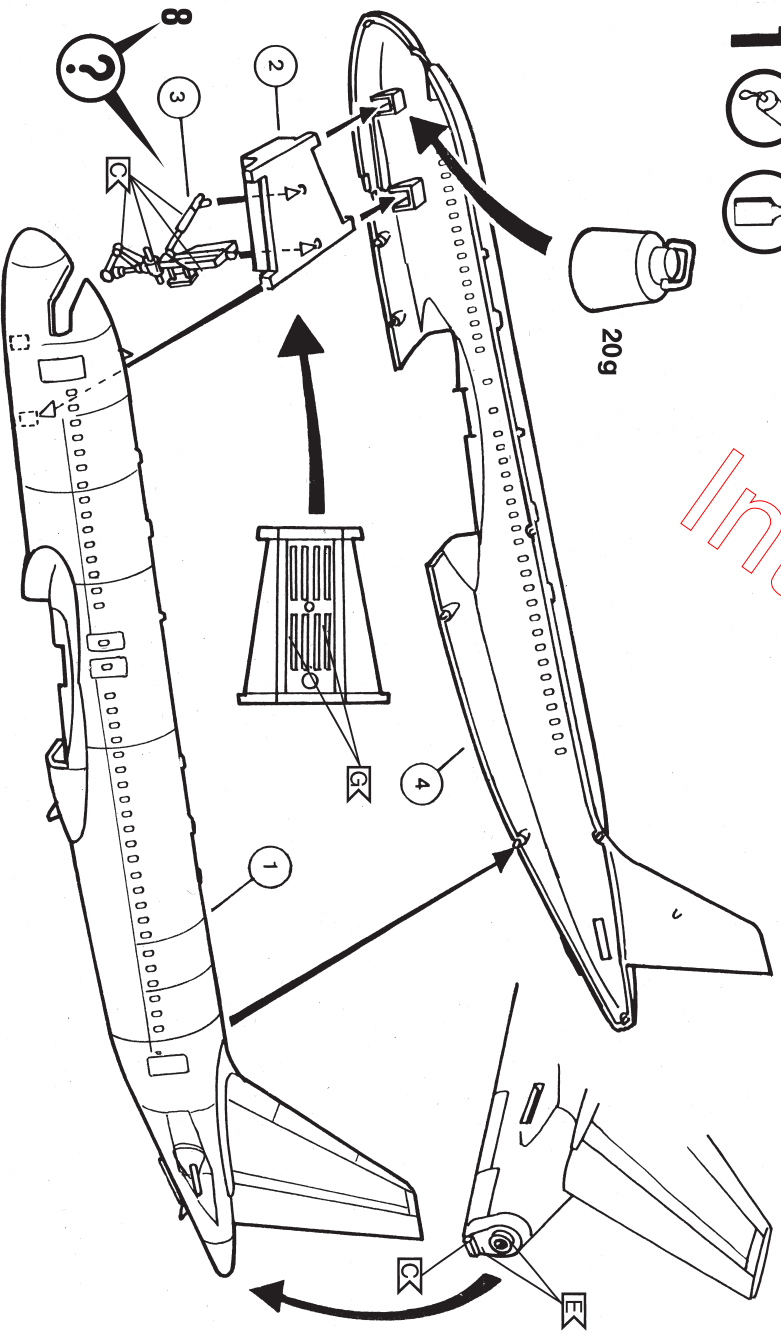


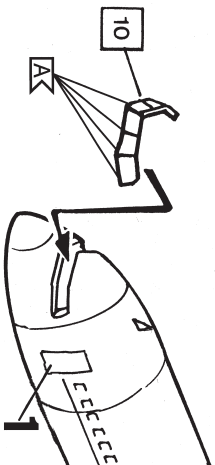
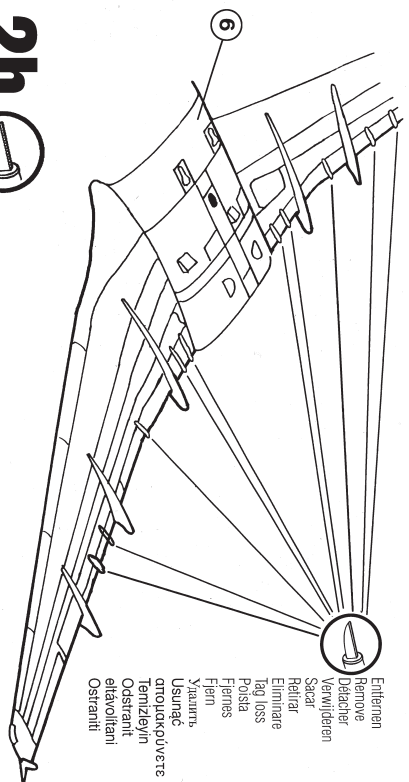
Nicht benötigte Teile
Parts not used
Pièces non utilisées
Niet benodigde onderdelen
Piezas no rekasitas
Parti non usate
Ítem anárada óðar
Táirpeannal osal

Like notbenidige dele
Deler som ikke er notbenidige
Нечиско, оставшиеся частям
Елемнты непотрезибне
lin yosozdovuyeva sfgornipruto
Gekekisz pargalar
Nepotrebnie dily
Iel nem hasznalni alkakészak
Nepotrební deli

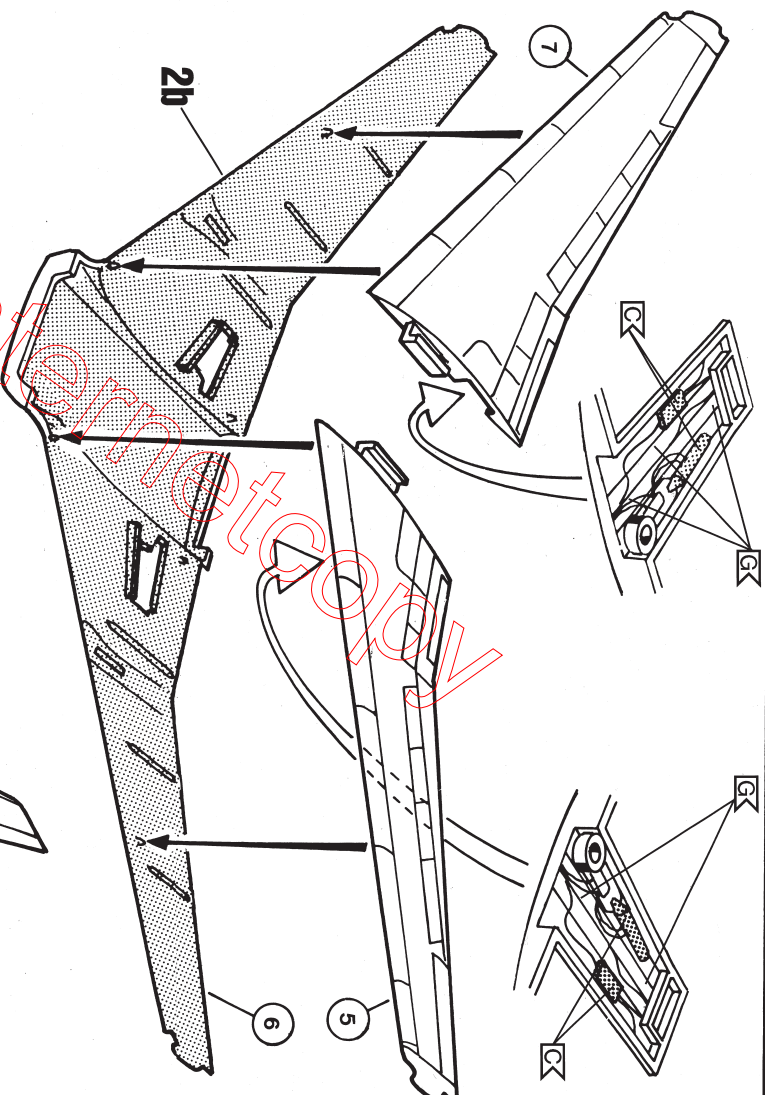
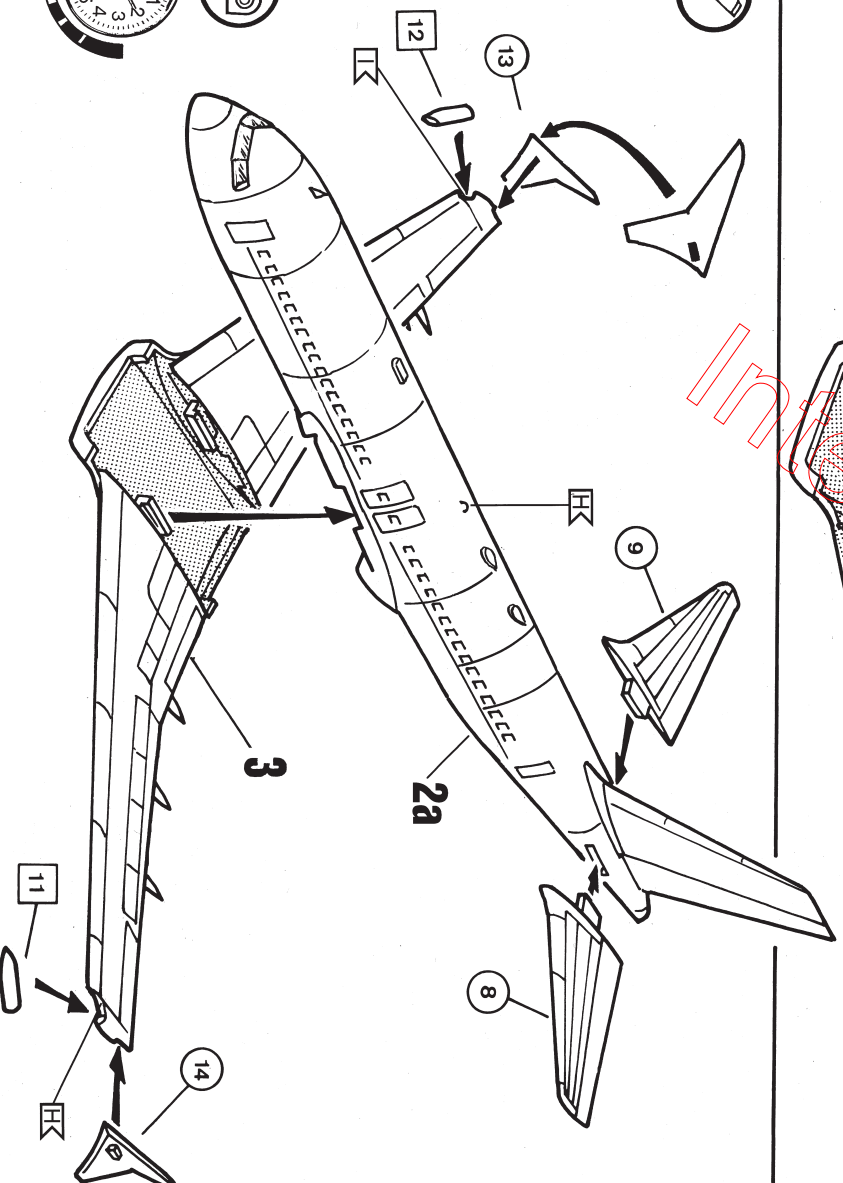


1

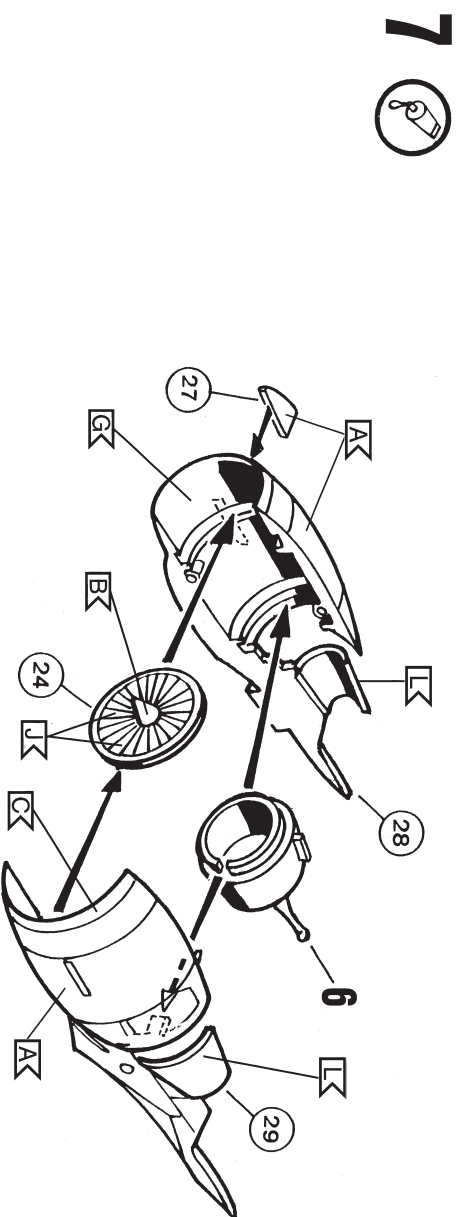
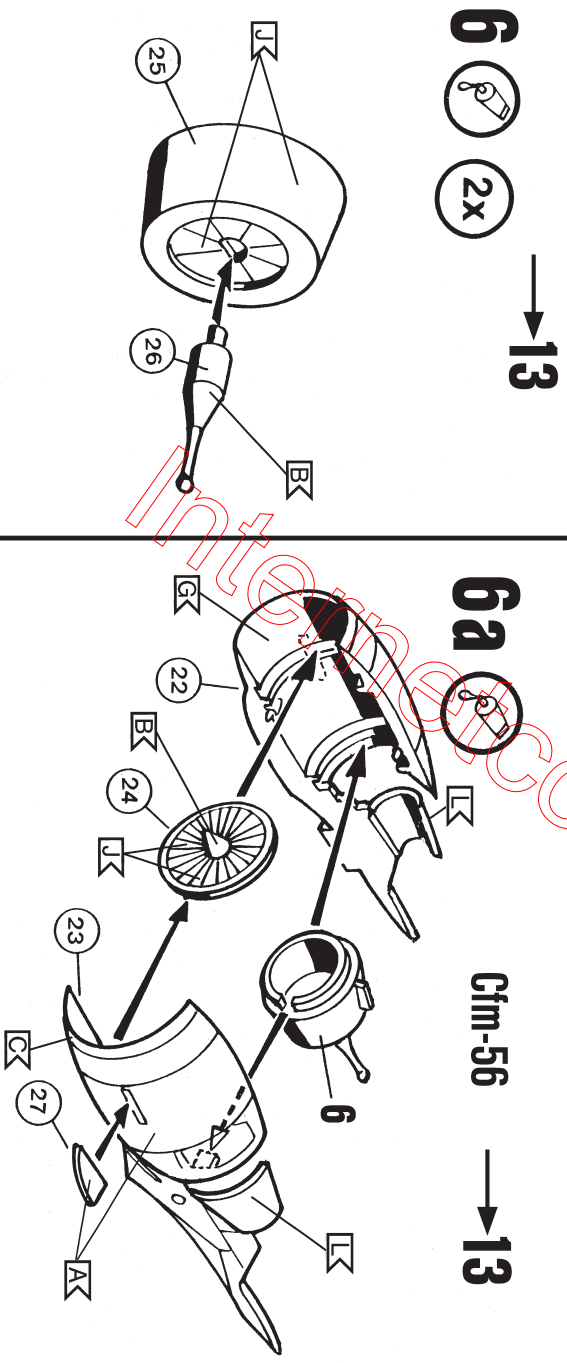
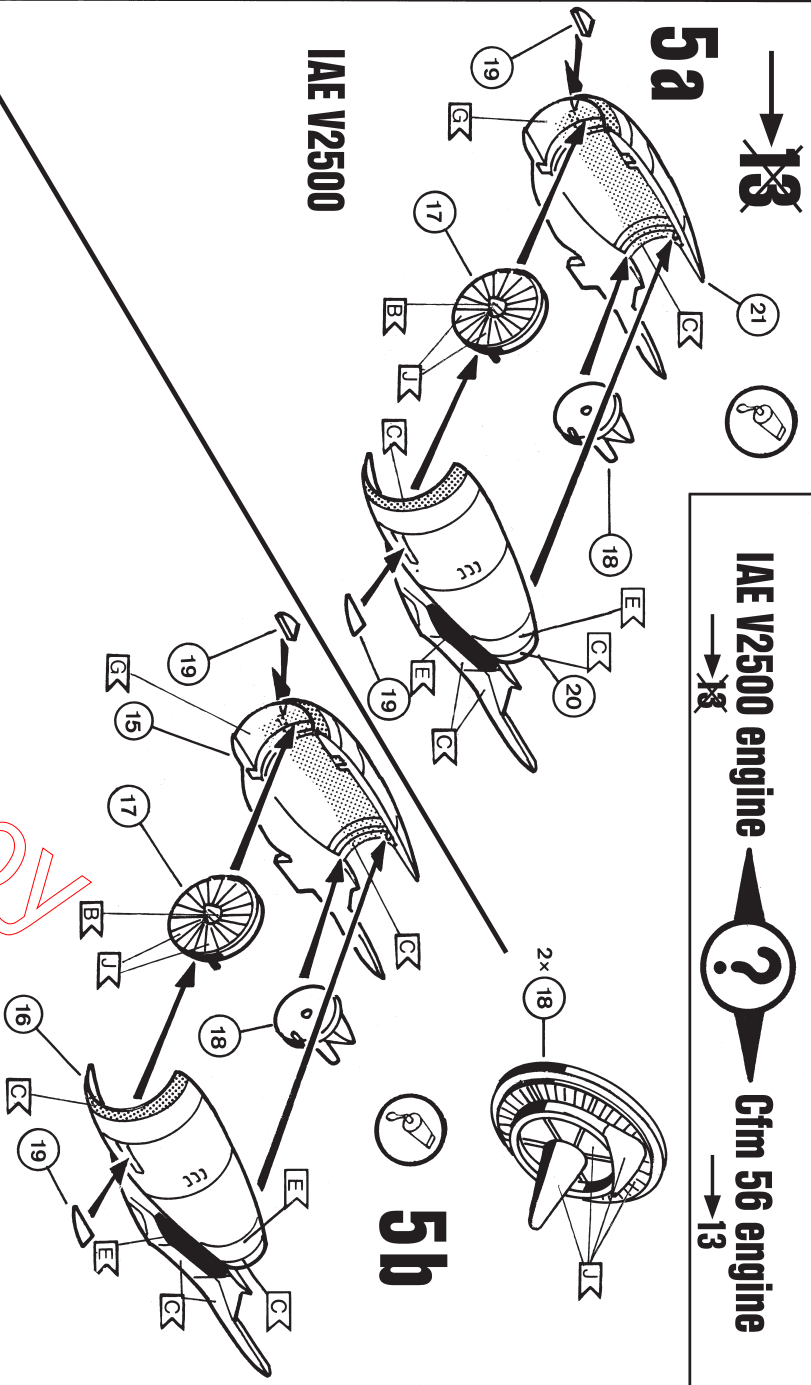


2a**2b**

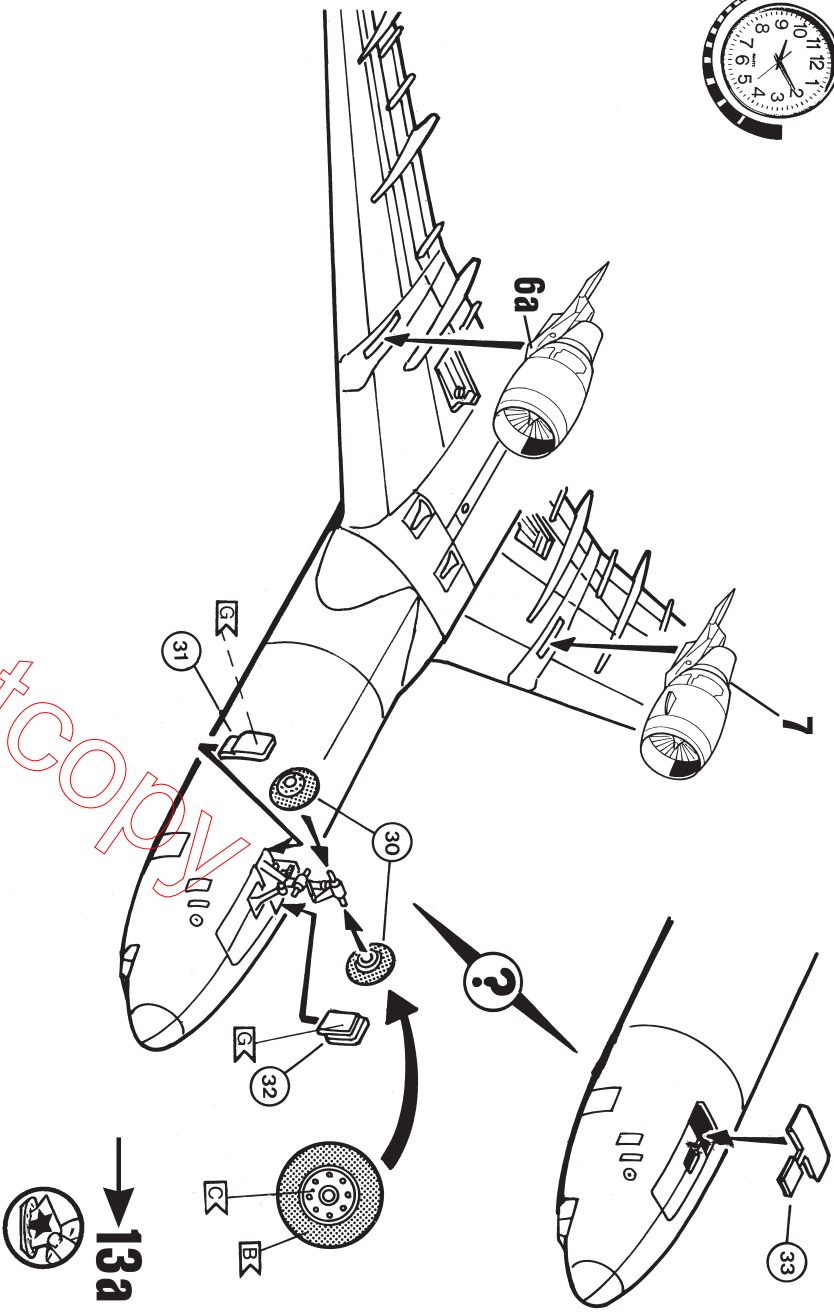
Entfernen
 Remove
 Detacher
 Verwijderen
 Sáar
 Retirar
 Eliminare
 Iag ioss
 Poista
 Fjern
 Ylämmä
 Usunac
 armojavkõverte
 Temizleyin
 Odstranit
 eitävõitanti
 Ostraniti

3**4**

IAE V2500 engine — 13 ? Cfm 56 engine — 13



8



9



13a

